

AIR SWITCH

DUAL OUTLET AIR SWITCH
INTERRUPTOR DE AIRE DE UN DOBLE SALIDA
COMMUTATEUR DE DÉBIT D'AIR DE SORTIE DOUBLE
SKU: 948127

BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing plumbing fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the tub, floor, plumbing or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes.

Unpack and inspect the product for shipping damage. If any damage is found, contact our Customer Relations team at 1-855-715-1800.

ANTES DE COMENZAR

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería.

Hardware no se hace responsable de ningún daño a la tina, al piso, a la tubería ni por lesiones personales que ocurran durante la instalación.

Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.

Retire el inodoro del empaque y verifique si se produjeron daños durante el envío. Si encuentra algún daño, comuníquese con nuestro equipo de Servicio al cliente al 1-855-715-1800.

AVANT DE COMMENCER

Nous vous recommandons de consulter un professionnel si vous n'avez pas d'expérience dans l'installation d'appareils de plomberie. Signature Hardware décline toute responsabilité en cas de dommage à la baignoire, sur le plancher, à la plomberie ou de blessure corporelle pendant l'installation.

Respectez tous les codes locaux de plomberie et de construction.

Déballez et inspectez le produit pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquez avec notre équipe des relations avec la clientèle au 1-855-715-1800.

GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all of the required materials that are needed for the installation.

CÓMO COMENZAR

Asegúrese de tener a mano todos los materiales necesarios para la instalación.

PREMIERS PAS

Assurez-vous que vous avez réuni tout le matériel nécessaire à l'installation.

TOOLS AND MATERIALS: HERRAMIENTAS Y MATERIALES: OUTILS ET MATÉRIEL:



Drill
Taladro
Perceuse



Pencil
Lápiz
Crayon

REVISED 8/23/2022
CODES: SHAS202

AIR SWITCH

DUAL OUTLET AIR SWITCH

INTERRUPTOR DE AIRE DE UN DOBLE SALIDA

COMMUTATEUR DE DÉBIT D'AIR DE SORTIE DOUBLE

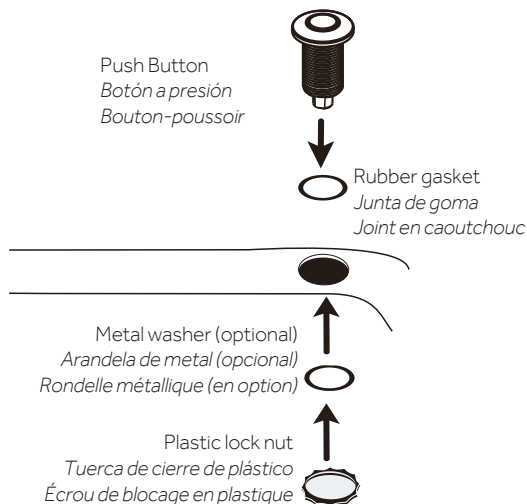
SKU: 948127

INSTALLATION INSTALACIÓN INSTALLATION

1. Loosen plastic nut and metal washer then mount the button directly through a 1-3/8" diameter sink hole (no plumbers putty is required). Place rubber washer between push button and countertop. The metal washer is optional and is used if the diameter of the sink hole is larger than 1-3/8". Tighten the plastic lock nut completely to the counter to ensure a proper seal.

1. Afloje la tuerca de plástico y la arandela de metal, luego instale el botón directamente a través de un orificio en el lavamanos de 1-3/8" de diámetro (no se requiere masilla de plomería). Coloque la arandela de goma entre el botón a presión y la encimera. La arandela de metal es opcional, y se utiliza para el orificio en el lavamanos de un diámetro superior a 1-3/8". Ajuste completamente la tuerca de cierre de plástico a la encimera para que se adhiera de manera correcta.

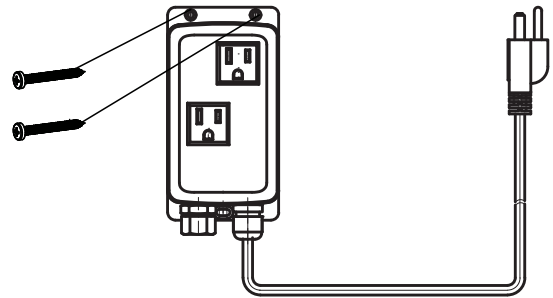
1. Desserrer l'écrou en plastique et la rondelle métallique, puis monter le bouton directement dans un trou d'évier de 1 3/8 po (3,4cm) de diamètre. (Aucun mastic de plomberie n'est requis.) Placer une rondelle de caoutchouc entre le bouton-poussoir et le comptoir. La rondelle métallique est optionnelle et devrait être utilisée pour les trous d'évier dont le diamètre est supérieur à 1 3/8 po (3,4cm). Serrer hermétiquement le contre-écrou en plastique contre le comptoir pour assurer une bonne étanchéité.



2. Mount power module on a cabinet wall within 3 feet of an electrical outlet and the disposer. Use two #8 wood screws (not furnished) to secure power module in place.

2. Monte el módulo de energía en un gabinete de pared a menos de 3 pies (91.4 cm) de la toma de corriente y el triturador. Utilice dos tornillos de madera #8 (no se incluyen) para asegurar el módulo de energía en su lugar.

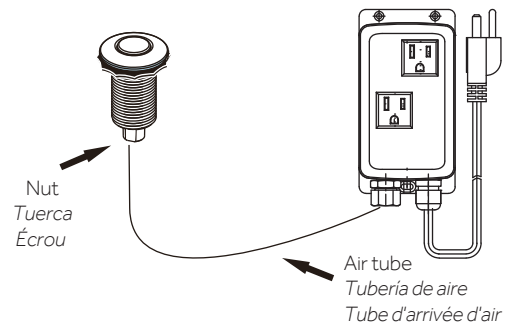
2. Montez le module d'alimentation sur un mur d'armoires à 91,4 cm ou 3 pieds d'une prise de courant et du broyeur. Utilisez deux vis à bois n° 8 (non fournies) pour fixer le module d'alimentation en place.



3. Attach air tube between the push button and the power module. Tighten the nut of button shank. Secure tightly.

3. Conecte la tubería de aire entre el botón a presión y el módulo de potencia. Ajuste la tuerca del vástago del botón. Ajústela firmemente.

3. Fixer le tuyau d'arrivée d'air entre le bouton-poussoir et le module d'alimentation. Serrer l'écrou de la tige du bouton. Serrer fermement.



AIR SWITCH

DUAL OUTLET AIR SWITCH

INTERRUPTOR DE AIRE DE UN DOBLE SALIDA

COMMUTATEUR DE DÉBIT D'AIR DE SORTIE DOUBLE

SKU: 948127

4. Plug power module cord into a dedicated, grounded 120V AC outlet that is continuously energized. Plug disposer and/or hot water dispenser cord into power module. Press push button to ensure that the sinktop air switch turns the disposer on and off. Be sure that the control system is operating properly before using the unit. Press and release the button to turn the disposer on. Press and release again to turn the disposer off. CAUTION: Disposer may start when power module is plugged in. Push the button once to stop the disposer.

4. Conecte el cable del módulo de energía en una toma de corriente dedicada, con conexión a tierra, de 120V CA que reciba corriente en forma continua. Conecte al módulo de energía el cable del triturador o del surtidor de agua caliente al instante. Oprima el botón para asegurar que el interruptor de aire de un doble encienda y apague el triturador. Asegúrese de que el sistema de control opera de forma adecuada antes de usar la unidad. Oprima y libere el botón del interruptor para encender el triturador. Oprima y libere el botón otra vez para apagar el triturador. PRECAUCIÓN: El triturador puede encenderse cuando el módulo de energía se conecte. Oprima el botón del interruptor una vez para detener el triturador.

4. Branchez le cordon du module d'alimentation dans une prise de courant de 120 V c.a. mise à la terre, réservée qui met sous tension continuellement. Branchez le cordon du broyeur et/ou du distributeur d'eau chaude instantanée dans le module d'alimentation. Enfoncez le bouton-poussoir pour vous assurer que le commutateur de débit d'air mette le broyeur en marche et l'éteignet. Assurez-vous que le système de contrôle fonctionne correctement avant d'utiliser l'appareil. Enfoncez et dégagez le bouton pour mettre le broyeur en marche. Enfoncez et dégagez à nouveau pour éteindre le broyeur. AVERTIR: Le broyeur pourrait démarrer lorsque vous branchez le module d'alimentation. Enfoncez le bouton une fois pour arrêter le broyeur.

